فەرهەنگە شیعری عەرەبی بۆ کوردی

دانانی

دیمەن عبدالله عبدالحمید

دیزاینی بەرگ و ناوەڕۆك

دیمەن عبدالله

چاپی یەکەم

٢٠١٧

ناوەڕۆک

1. ئەندامەکانی لەش.. ٤
2. سەوزەکان.. ٨
3. میوەکان.. ١٠
4. گۆشت و پەلەوەر و خۆراکی دەریا.............................. ١٢
5. قاپ و برِ و پارە.......................................١٤
6. سوپەرمارکێت.. ١٦
7. خواردنگەی خێزان.. ١٨
8. هەندێک کاری خواردنگە.. ٢٠
9. خۆراکە باوە بەردەستەکان.. ٢١
10. جلەکانی دەرەوە.. ٢٣
11. کاری وەرزەکان.. ٢٤
12. ژووری دانیشتن.. ٢٥
13. ژووری نانخواردن.. ٢٧
14. ژووری خەوتن.. ٢٨
15. ژووری منداڵان.. ٣٠
16. گەرماو.. ٣٢
17. ژێرزەمین.. ٣٤
18. کارخانە.. ٣٦
19. کاری ماڵ و فرمانەکای چاککردنەوە........................ ٣٨
20. نەخۆشی و برینەکان.. ٣٩

21. دەرمان و چارەسەری ٤٠
22. ئاگرکوژاندنەوە و ڕزگارکردن ٤١
23. تاوان و سزا ٤٣
24. شار ٤٤
25. پەرتوکخانەی گشتی ٤٦
26. هێزی چەکدار ٤٧
27. ئامێرە مۆسیقاییەکان ٤٩
28. کاری دەستی ٥١
29. پیشەکان ٥٣
30. پارک ٥٤
31. هەندێک پیشەی سەرەکی ٥٥
32. چاککردنەوە و چاکسازی ٥٦
33. کشتوکاڵ و مەڕ و ماڵات ٥٧
34. گیانەوەرە شیردەرەکان ٥٩
35. ماسی و خشۆکەکان ٦١
36. مێش و مەگەز ٦٢
37. باڵندەکان ٦٤
38. خێزان ٦٥

پێشەکی

بەناوی خودای پاک و میهرەبان

دانەری ئەرز و ڕاگری ئاسمان

فەرهەنگە شیعرێک بۆ هەرزەکار و منداڵان

بۆ لەبەرکردنی ناوی گشت شت و کاران.

لە زمانی عەرەبی بۆ زمانی کوردی.

هەرکە خوێندتەوە بابەتەکانی،

لەبیریناکەی وا بەئاسانی.

چونکە شیعرەکە هەمووی سەروایە.

شیعریش بۆ مێشک وەک لەزگە وایە.

لەهەر دێرێکدا لەولای سەرواوە،

بۆ هەر وشەیەک وێنەم داناوە.

هەرکە بینیت و ئینجا خوێندتەوە،

وێنەو وشەکەت بیرناچێتەوە.

ئەم فەرهەنگە ٣٨ بابەتی تەواوە.

لە فەرهەنگی وێنەیی ئۆکسفۆرد وەرگێڕدراوە.

1 ئەندامەکانی لەش

فم انف

( ) دەمە. ( ) کەپووە

( ) مێشک. ( ) ڕووە.

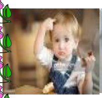
دماغ وجه

رقبە کتف

( ) ملە. ( ) شانە.

( ) لاقە. ( ) ڕانە

الساق فخذ

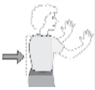
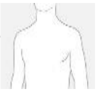


سبابە

( ) پەنجەی شایەتمانە.

( ) ڕوومەتە. ( ) ناوچەوانە.

خد جبين

حوض الارداف

( ) کلۆتە. ( ) سمتە.

( ) سنگە. ( ) پشتە.

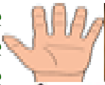
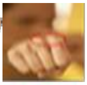
صدر ظهر

المفصل   يد

( ) بەندی پەنجەکانە. ( ) دەستە.

( ) لێوە. ( ) پەنجەی ناوەڕاستە.

شفه   السبابه

منخر الانف   لسان

( ) کونەلوتە. ( ) زمانە.

( ) سمێڵە. ( ) ددانە.

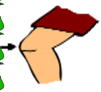
شارب   سن

ليحيه   ركبه

( ) ڕدێنە. ( ) چۆکە.

( ) پەنجەی گەورەیە. ( ) نینۆکە.

اصبع الابهام   ظفر الابهام

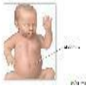
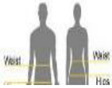


خصر   بطن

( ) کەمەرە. ( ) ورگە.

( ) لەپی دەستە. ( ) قوڕگە.

راحه اليد   حنجره

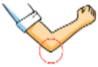



اصبع الخاتم   انف

() پەنجەی ئەڵقەیە. () لووتە.

() مەچەکە. () پەنجەی تووتە.

رسغ　　　　الخنصر



مرفق　　　　ذراع

() ئانیشکە. () باسکە.

() دەوترێت بە قژی بەردەم گوێچکە.

شاربان خديان قصيران

الحاجب　　ذقن

() برۆیە. () چەناگە.

() ئێلووە. () شەویلگە.

الجفن　　الفك

الراحه القدم　　اذن

() بەری پێیە. () گوێیە.

() نینۆکی پەنجە پێیە.

ظفر

كعب القدم　كره العين

() پاژنە پێیە. () گلێنەی چاوە.

() بنی پێ جێی قۆپاوە.

مشط القدم

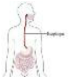
ابهام الرجل   معيده

() پەنجە پێی گەورەیە. () گەدەدەیە.

() سییە. () پەنجەیە.

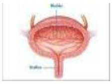
رئە   اعظم

المری   عضلە



() بۆڕی خۆراکە. () ماسولکە.

النخاع الشوکی   قلب

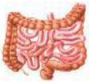


() دڕکەپەتکە. () دڵە.

() میزڵدانە. () بنهەنگڵە.

مثانە   الابط

البنکریاس   معی



() پەنکریاسە. () ڕیخۆڵە.

() چییە؟ پێی دەوترێت گورچیلە.

کلیە

اصبع الرجل   عین

() پەنجە پێیە. () چاوە.

() گوێیە. () زراوە.

اذن   المراره

کبد   خصر

( ) جەرگە. ( ) کەمەرە.

( ) گۆزینگە. ( ) خوێنبەرە.

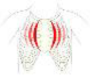
کاحل   شریان

قصبە هوائیە   صدر

( ) بۆڕی هەناسەیە. ( ) سنگە.

( ) چییە؟ ناوی برژانگە.

الرمش



٢ سەوزەکان(سبزی)

رشاد ماء   قرنابیط

( ) کوزەڵەیە. ( ) قەڕنابیتە.

( ) کەنگرە. ( ) چەوەندەرە.

الخرشوفە   شوندر

خس   جزر

( ) کاهووە. ( ) گێزەرە.

() پیازە. () بیبەرە.

بصل فلفل

الهليون لهانه

() ڕێواسە. () کەلەرم.

() سپێناغە. () شێلم.

سبيناج شلغم

فطر طماطه

() کوارگە. () تەماتەیە.

() باینجانە. () پەتاتەیە.

باذنجان بطآطا

الفاصوليا السوداء

فاسولیای ڕەشە

پەتاتەی شیرین.

البطاطا الحلوه

قرع فاصوليا

() کولەکەیە. () فاسولیایە.

() بەزالیا و پاقلە و لۆبیایە.

لوبيا

خيار   فجل

( ) خەیارە. ( ) توورە.

( ) کەرەوزە. ( ) بیبەری سوورە.

کرفس   فلفل حمراء

٣ میوەکان (میوەها)

تفاح   عنب

( ) سێوە. ( ) ترێیە.

( ) پرتەقاڵ. ( ) هەرمێیە.

البرتقال   كمثرى

التوت   الاناناس

( ) شلێکە. ( ) ئەناناسە.

( ) توترکە. ( ) گێلاسە.

التوت البرى   كرز

الفاكهه الكريب   مانكو

( ) لیمۆی هیندییە. ( ) مانگۆیە.

یش ناوی لیمۆیە.

ليمون

خشب الجوز   النخله

() کاکڵی گوێزە. () خورما.

بە مۆزیش دەوترێت ().

موز

الکشمش   التوت البری

() کشمشە. () تووە ترکە.

() هەنجیرە. () کاڵەکە.

انجیر   خربزه

کرز   الجوز االهند

() گێلاسە. () گوێزی هیندییە.

() بستە. () قەیسییە.

الوزه   مشمش

فول سودانی   الزبیب

() بادەمە. () مێوژە.

() قۆخە. () هەڵوژە.

خوخ   الاجاص

رمان   بلوط

() هەنارە. () کەستانە.

( ) تووی دڕکانە.

التوت البرى

٤ گۆشت و پەلەوەر و خۆراکی دەریا

لحم ثور

( ) گۆشتی گایە.

( ) قازە. ( ) قرژاڵی دەریایە.

اوزه سرطان البحر

لحم البقر

( ) گۆشتی گای ورد کراوە.

( ) پارچەی گەورەی گۆشتی برژاوە.

مسواه للحم فی الهواء الطلق

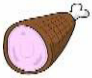
سوسج روبیان

( ) گۆشتی سۆسەجە. ( ) ڕۆبیانە.

( ) چارەگی مریشکە. ( ) رانە.

ربع فخذ

الردف الخنزير لحم بطه



( ) ڕانە بەرازە. ( ) گۆشت مراوییە.

( ) گۆشتی پشتی بەرازە. ( ) ماسییە.

لحم من ظهر الخنزير السمك

جناح   قدم

() باڵە. () قاچ و لنگە.

() بەرخە. () سنگە

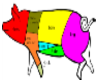
لحم خروف   صدر

لحم الخنزير   صقر

() گۆشتی بەرازە. () بازە.

() پێشتریش وتوومە گۆشت قازە.

لحم اوزە

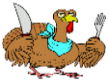


الديک الرومی

() قەلەموونە، قەلە هەم عەلەشیشە.

() پارچە گۆشتی تەنکە مانگا و ماسیشە.

الرباط



عظم   دجاجە

() ئێسقانە. () مریشکە.

() مریشکی نیوە. () هێلکە شەیتانۆکە.

نصف دجاجە   الصدفە الحلزونیە

٥ قاپ و بڕ و پارە

الورق المقوا   ظرف

( ) سندووقی کارتۆنە. ( ) دەفرە.

( ) سەموونە. ( ) قووتووی سپرە.

صمونە   رش

صندوق   صفیح

( ) سندوقە. ( ) تەنەکە.

( ) دوازدە دانەی هەر شتێکە.

اثنا عشر

قطعة   لفە

( ) پارچەیەکی خواردن. ( ) لوولە.

( ) قاڵبی هەر شتێکە. ( ) بلوولە.

قالب   نای

دفع   کیس

( ) دەستە وگورزەیە. ( ) جانتایە.

( ) گۆزەیە. ( ) سۆپایە.

جرە   السخانە

معجون الاسنان

() هەویری ددانە.

() دەبەیە. () کوپە هەم فنجانە.

کآس فنجان

دفع سداسی نقد

() پاکەتێکی شەش دانەیە. () پارەی کانزایە.

() پارەی ئەمریکی ٥ سنتە. () ترۆمپایە.

نیکل مضخه

ربع الدولار

چواریەکی دۆلارە.

() دەیەکی دۆلارە .

دایم

بنس کاس

() پارەی بەریتانی. () قاپێکی قووڵە.

() چییە؟ هەر شتێک شێوەی لوولە.

لفه

٦ سوپەرمارکێت

مجمده   غذاء المتجمده

( ) بەستێنەرە. ( ) بەستەمەنییە.

( ) شیرە. ( ) شیرنەمەنییە.

حليب   حلويات

الاطعمه المستحضره

( )خواردنی ئامادەیە.

( ) سووکە ژەم و خواردنی سادەیە.

وجبه اكل خفيفه

سله

( ) سەڵلەی شت کڕینی شانە.

( ) سندووقە. ( ) وەرگرنامە.

سندوق   وصل

رصيف   مشويى

( ) ڕارەوە. ( ) خواردنی برژاو.

( ) گشت خواردنەوەیەکە جگە لە ئاو.

مشروب

حزام الانتقال

() قایشی گوێزەرەوەیە.

() چەکە. () بازگەیە.

صک   نقطه تفتیش

الاثاث   خبز

() شتی ناو ماڵ. () نانە.

() قووتووبەند. () بەرهەمەکانە.

معلب   المنتجات

عربه شراء   عمیل

() عەرەبانەی شت کڕین. () کڕیارە.

() هەم ژمێریاری پارە هەم خەزنەدارە.

محاسب

بقال   آله تسجیل النقود

() میوەجاتە. () پارە ژمێرە.

() چییە؟ ناوی تەرازو هەم پێوەرە.

میزان

٧ خواردنگەی خێزان

النادله   طباخ

() مەیگێڕی ئافرەتە. () چێستلێنەرە.

() شقارتە. () جگەرە.

ثقاب   سیگارە

خمارە   بیرە

() بارە. () بیرە.

() تەپڵی جگەرە. () پەنیرە.

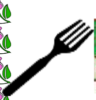
منفضة السجائر   جبن

قداحة   حامل سیجارە

() چەرخە. () دار جگەرە.

() سینییە. () شلەی سەرخۆشکەرە.

صینییە   المسکر



قایمة طعام   شوکە

() لیستی خواردنە. () چنگاڵە.

() کورسی بەرزی منداڵە.

الکرسی العالی

صلصه من الطماطه   خمر

( ) دۆشاوی تەماتەیە. ( ) شەڕابە.

( ) لەفەیە. ( ) حسابە.

سندويج   حساب

نادل   المشروب اللاكحولى

( ) مەیگێڕی پیاوە. ( ) ساردەمەنییە.

( ) بەردەستە. ( ) ساقییە.

مساعد النادل   عامل البار

فلين   الكرسى بدون ظهر

( ) تەپەدۆرە. ( ) تەپڵی لەسەر دانیشتنە.

( ) شەشەکەرەوە. ( ) داگرتنە.

مفاتيح قنانى   ظربه

شايي   قصب

( ) چایە. ( ) قامیشە.

( ) بەروانکە یاخود بەرکۆشە.

المريله

٨ هەندێك كاری خواردنگە

ینعم   یاخذ

( ) دەدات. ( ) دەبات.

( ) دەخوات. ( ) پارە دەدات.

یاكل   یدفع

یخدم   یرتب

( ) خزمەت دەكات. ( ) ڕێكدەخات.

( ) لێدەنێت. ( ) فرماندەكات.

یطبخ   یائمر

یجمع   ینتشر

( ) كۆدەكاتەوە. ( ) بڵاودەكاتەوە.

( ) دەخواتەوە. ( ) ڕووناكدەكاتەوە.

یشرب   ینیر

یمسك   یحرق

( ) ڕادەگرێت. ( ) دەسووتێت.

٩ خۆراكە باوە بەردەستەكان

اللوبياء محمص   شراب عصير مركز

( ) فاسوولیای برژاوە. ( ) خۆشاوە.

( ) شلكێنەیە. ( ) مریشكی برژاوە.

الفطيره   دجاج

زلاطه   بطاطا مهروس

( ) زەلاتە. ( ) پەتاتەی پڕووشكراوە.

سندويج سجق   الهمبرغيه

( ) هۆت دۆگە. ( ) هەمبەرگەرە.

( ) ساسی زەردە. ( ) كەرە.

صآص اصفر   الزبدة

سپاكتي   حساء

( ) سپاگێتییە. ( ) شۆربایە.

( ) جبسی پەتاتەیە. ( ) پیتزایە.

جبس بطاطا   بيتزا

صلصه السلته   لحم البقر مطبوخ

( ) خۆشاوی زەلاتەیە. ( ) شیوی گۆشت گایە.

شريحه لحم الاحديه

( ) پارچەی گۆشت. ( ) چلورەی میوە.

كعكه فيها زبيب كعكه ب فراوله

( ) جۆرێکە لە سەموون. ( ) کێکی بە شلێکە.

( ) پەتاتەی سوورەوەکراوە لە ڕوون. ( ) کێکە.

البطآطا المقليه كعك

البطآطا المحمص مخللات

( ) پەتاتەی برژاوە. ( ) سرکەمەنییە.

( ) زەلاتەی بێ ئاوە. ( ) جەلییە.

صلطه بدون ماء جلي

لحم من ظهر الخنزير

( ) گۆشتی پشتی بەرازە.

( ) پسکیتە. ( ) پیازە.

بيسكويت بصل

قهوه خبز محمص

( ) قاوە. ( ) نانی برژاوە.

( ) هێلکەی سوورەوەکراوە.

البيض المقلی

ایس کریم مخروط

( ) بە دۆندرمەی قووچەک باوە.

١٠ جلەکانی دەرەوە

حذاء التزحلق القفازات

( ) پێڵاوی خلیسکێن. ( ) دەستەوانە.

( ) کراسی فانیلە. ( ) تورەکەی شانە.

فانیلە حقیبە الظهر

قبعە القفاز

( ) شەپقە. ( ) دەستکێشە یەک پەنجەیەکانە.

( ) ملپێچە. ( ) پووتی گەڕانە.

لفاف الحذاء

سترە صوفیە بیریە

( ) بلوزی خوریيە. ( ) کڵاوی بارانە.

معطف   بنطلون

( ) پاڵتۆیە. ( ) کابۆیە.

ستره قصيره   حذاء ذو رقبه

( ) چاکەتی هەوا برە.   ( ) پووتە.

( ) کڵاوە.   ( ) چاکێتە.

قبعة   جاكيت

قبعة ليتزلج عله الثلج   برهان مطر

( ) کڵاوی ناو بەفر و سرە. ( ) باران برە.

١١ کاری وەرزەکان

يصبغ   يرتب

( ) بۆیەدەکات. ( ) خشت دەکات.

( ) پڕدەکات. ( ) ورددەکات.

يملء   يقطع

يقص الحشيش   يجمع

( ) چیمەن دەبڕێت. ( ) دەماڵێت.

( ) دەڕوێنێت.. ( ) ڕآدەماڵێت.

يزرع   يرجف

يسقى   يحمل

( ) ئاودەدات. ( ) هەڵدەگرێتەوە.

( ) پاڵدەدات. ( ) دەسڕێتەوە.

يدفع   ينفض الغبار

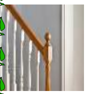
١٢ ژووری دانیشتن

مروحه   حائط

( ) پانکەیە. ( ) دیوارە.

( ) ئاگردانە. ( ) قەدەدارە.

الموقد   خشب



سقف   الدرج

( ) بنمیچە. ( ) نەردەیە.

( ) پەیژەیە. ( ) پەردەیە.

الدرجات   ستاره

شمعه　　　الدرجات

() چرایه.. () پەیژەیە هەم پێپلیکانە.

تلفزيون　　　اطار

() تەلەفزیۆنە. () چارچێوەیە.

() بەڵکۆنە. () مێزی قاوەیە.

الرواق　　　المنضدە الصغيرە

سطيره بعيده　　　اريكه

() دوورەزاڵە. قەنەفە ()

() شووشەی سەر چرایە. () سۆپا.

ظل　　　السخانه

نار　　　الصماعه

() ئاگرە. () سەماعەیە.

() تەپڵەی تەنیشت قەنەفەیە.

منضده نهايه

التغطيه بالسجاد

() مافووری نەبڕاوە.

مكنسه منضده

() گێسک. مێز ().

١٣ ژووری نانخواردن

الزجاج خمير فوطه

() پەرداخی مەیە. () دەستەسرە.

() سفرەیە. () گرە.

المائده لهب

الابريق منضده

() دۆلکە. () مێزە.

() کەوچکە. () چەکمەزە.

معلقه مجر

فنجان حساء فلفل

() فنجانە. () بیبەردانە.

() زیوینە. () خوێدانە.

الصحن الفضى المملحه

ملعقه الشای   الشمعدان

( ) کەوچکی چایە. ( ) داری مۆمدانە.

( ) چلچرایە. ( ) شەکردانە.

الشماع   وعاء السکر

طبق من طعام   ابریق قهوه

( ) قاپە. ( ) قۆری قاوە یان جزۆیە.

( ) کاسەی زەلاتە. ( ) چەقۆیە.

وعاء زلاطه   سکین

شمعه   شوکه

( ) مۆمە. ( ) چنگاڵە.

( ) پەرداخە. ( ) ژێرپیاڵە

کاس   صحن الفنجان

الکرسی   ابریق الشای

( ) کورسییە. ( ) چادانە.

( ) قاپی فەخفوورییە. ( ) گوڵدانە.

مصنوعات خزفیه

الصندوق   مرآه

( ) دۆڵاب. ( ) ئاوێنە.

( ) دۆشەکە. ( ) سەرینە.

حشوه السرير   مخده

تلفزيون   المنديل

( ) تەلەفۆنە. ( ) کلینسە.

( ) پلاکە. ( ) جل هەڵواسە.

مفتاح القوه الكهربائيه   علاقه ثياب

طاولة كتابة   مشط

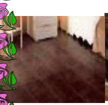
( ) مێزی نوسینی چەکمەزەدارە. ( ) شانە.

صندوق الجوهر   ستاره

( ) سندووقی خشڵە. ( ) پەردەیە.

( ) دۆڵابێک کە چەکمەزەی هەیە.

صندوق ذو جرار



غطاء الوسادة   بطانييه

( ) بەرگی بالیفە. ( ) بەتانییە.

( ) لێفە. ( ) زەوییە.

اللحاف   ارض

ساعه منبه النابض الصدوقی

() کاتژمێری ئاگادارکردنەوەیە. () ئیسپرنگی چرپایە.

() مێزی چەرپایە. () سەرەخەری جێگایە.

١٥ ژووری منداڵ

قنینه روضه اطفال مهد

() مەمۆکەیە. () بێشکەیە.

() خشخشەیە. () زگی مەمەیە.

قرقعه قنینه

لعب المتحرک ضل

() یاری جوڵاوە. () سایە.

() دێدیکە. () عەرەبانەی بەتایە.

الدبدوب

() بووکە شووشەی ورچە.

مسحوق الطلق   مهد

() پۆدرەیە. () لانکە.

() گوێ پاککەرەوەیە. () بەروانکە.

الصدریە

وسیلە تهویە   الکرسی الدوار

() هەوا گۆڕە. () کورسی ڕاژێنەیە.

() سندووقی یارییە. () یاریگای کۆرپەلەیە.

صندوق لعبة   ملعب طفل

دبوس الامان   احجیە

() دەرزی سنجاقە. () یاری مەتەڵە.

() دەرپێی منداڵە. () بووکەڵە.

حفاظە الاطفال   دمیە

سیروال الاطفال

() چییە؟ دەرپێی کۆرپەلەیە.

() کورسی تواڵێتە. () جۆلانەیە.

ارجوحە

ملعب قطعه　　حلمه قنينه روظه الاطفال

() یاری بلۆکە. () لاستیکی مەمەیە.

١٦ گەرماو

صابون　　معجون اسنان

() سابوونە. هەویری ددان ()

() خشتە. () خاولی دەست.

طابوق　　منشفه ید

صندوق دواء　　المندیل

() سندووقی چارەسەریەکانە. () کلینسە.

() فڵچەی ددانە. () سەبەتەی جلی پیسە.

مسواک الاسنان　　اوتاد الملابس

سجادە حمام　　سله

() مافووری گەرماوە. سەبەتە ().

() پلە پێوە. توالێتیش ().

مقیاس　　مراحیض

ظرف صابون　　مجفه

() قاپی سابوونە. () قژ وشککەرەوەیە.

( ) ئیسفەنجە. ( ) فڵچەی نینۆک پاککردنەوەیە.

اسفنج   فرشاه اظافر

مجری للتصریف   شامبو

( ) ئاوەڕۆیە. ( ) شامپۆیە.

( ) لیفکەیە. ( ) بانیۆیە.

عوض الاستحمام

١٧ ژێرزەمین

المكنسه الكهربائيه   المكنسه

گسکی کارەبا ( ). ( ) گسکە.

( ) تەڵەی مشکە.

مصیده الفئران

خرقه   المنظف شباک

( ) بەڕە. ( ) جام پاککەرەوەیە.

() تەختەسڕی پەڕە. () جل شۆرگەیە.

مساحه ريشييه   مكان لغسل الملابس

درج ثقال   المجرفه

پەیژە ().() خاکەناس.

کلینس ().() فاسە.

ورقه مرحاض   مسحوق قاصر

مكوى

(ئایرن) ئوتووە. (ڕیفیل) پڕکەرەوەیە.

() قوتووە. () پاککەرەوەیە.

علبه   المطهر

انبوب   المنضدة الكوى

() بۆرییە. () مێزی ئوتووکردنە.

() بڕەڕی کارەباییە. () سەڵەی جل شۆردنە.

قاطع الكهربائيه   سله لغسل الملابس

مصابع الكهربائى   مسحه

() گلۆپە کارەباییەکانە. () ماسیحە هەم نەشافە.

() پارچە جیاوازەکانی ئامێرەکانە. () تەنافە.

التحاق   خط ملابس

القمامه   المجفف

( ) سەبەتەی زبڵە. ( ) وشککەرەوە.

( ) سەتڵە. ( ) پەمپی بۆڕی پاککەرەوە.

دلو   مضخه

١٨ کارخانه

المفتاح الانکلیزی   صندوق الاداه

( ) سوکلسپانە. ( ) سندووقی ئامرازەکانە.

( ) دارخشتکەرە. ( ) مەکینەی سمارتکەرە.

مینشار التخریم   ماکنه سنفره

المکف   خشب

دەرنەفیس ( ). ( ) دارە.

(ڕۆوتر) ڕۆوتەر. ( ) کاغەزی سمپارە.

المسار   ورق محبب

() چەکوچە. () چی؟ بۆیەیە.

مطرقه صبغ

برغی مسمار

() برغووە. () بزمارە.

() مێزی کارە. () مشارە.

طاوله العمل منشار

مطرقه خشبيه

() کوتەک و چەکوشی دارینە.

() تەختەی شت پێ هەڵواسینە.

ثبت

المثقب کماشه

() ئامێری کونکەرە. () پیاییسە.

() ئامێری کونکەرە. () درنافیسە.

المثقب المكف

سنارە سلک

() چنگاڵە. () وایەرە.

گیره نجاری   تبر

() بیوره. () گیره.

() تەورە. () کەتیرە.

صمغ   الفآس

شريط الكهربائيه   اداه صبغ

() ئامێری بۆیەکەرە. () شرییتی کارەباییە.

() واشەرە. () مشاری بازنەیی یە.

المنشار الدائری   قرص واق

فرشاه طلاء   منشار حديد

() مشاری ئاسن بڕە. () فڵچەی بۆیەچییە.

() کرێنەرە. () دریلی کارەبایی یە.

مثقب الكهربائيه   مقشط

اجراء شريط

() مەتر یان شریتی پیٚوانە.

() سمولە. () بزماری نووک بورغووانە.

برغی   صامولە

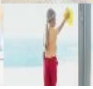
١٩ کاری ماڵ و فرمانەکانی چاککردنەوە

یطوی		یشدد

( ) قەددەکات. ( ) توندەکات.

( ) گسک دەدات. ( ) بریقەداری دەکات.

یکنس		یبرق



یمسح		ینفض الغبار

( ) لیێ دەخشێنیێت. ( ) تۆز دەتەکێنیێت.

( ) دەسرِیێت. ( ) هەڵدەواسیێت.

یمسح		یعلق

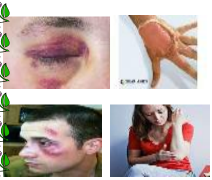
یجفف		یتعمر

( ) وشک دەکاتەوە. ( ) چاکدەکاتەوە.

( ) ئوتوو دەکات. ( ) چەوردەکات.

یکوی		یزیت

٢٠ نەخۆشی و برینەکان



الخدش　　الكدمه

( ) خورانە. ( ) ڕووشانە.

( ) سووتاوە. ( )چاوی نووساوە.

محروق　　عين متورم

الصداع　　ووجع الاسنان

( ) سەرئێشانە. ( ) ددان ئێشانە.

( ) گەروو ئێشانە. ( ) ئێسک شکانە.

التهاب الحنجره　　كس عظم

حمى　　زكام

( ) تایە. ( ) تا و لەرزە.

( ) پەستانی خوێنی بەرزە.

ظغط الدم العالى

مغض　　مخلوع

( ) زگ ئێشەیە. ( ) لەجێچوونە.

( ) پشت ئێشەیە. ( ) ژەهراویبوونە.

الام الظهر　　تسمم

٢١ دەرمان و چارەسەری

دواء مدر للبول   اسراحه سرير

( ) دەرمانی میزکردنە. ( ) حەوانەوەی ناو جێگایە.

( ) پشتێنی گەرمکردنە. ( ) دەرمانی تایە.

حزام تدفئه   دواء للحمى

کبسوله   جراحه

( ) کەپسوولە. ( ) نەشتەرگەرییە.

( ) کیسە سەهۆڵە. ( ) حەبی بەش بەشییە.

عبوه الثلج   حبه دواء

مرهم   دواء

( ) مەڵهەمە. ( ) دەرمانە.

( ) حەبە. ( ) دەرزی لێدانە.

قرص دواء   حقنه

قطره للعين   مقيئ

( ) دلۆپی چاوە. ( ) دەرمانی ڕشانەوە.

٢٢ ئاگر کوژاندنەوە و ڕزگارکردن

نار   اسعاف

() ئاگرە. () ئۆتۆمبێلی فریاکەوتنە.

() تەورە. () کڵاوی ئاسنە.

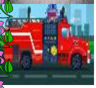
فاءس   خوذە

سیاره الاطفاء

() ئۆتۆمبێلە ئاگرکوژێنەوەکان.

() ئاگرکوژێنەوەی سەر شەقامەکان.

حنفیه لاطفاء الحرائق فی الشارع



سلم النجاه   موظف الاسعاف

() پەیژەی ڕزگاربوونە. () برینپێچی فریاگوزارییە.

() دووکەڵ دەرچوونە. () لۆرییە.

خراج الدخان   شاحنه

سلم متحرک   خرطوم میاه

() پەیژەیە. () سۆندەیە.

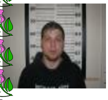
() دەبەی ئاگر کوژێنەوەیە.

اداه اطفاء

رجل الاطفاه   میاه

ئاگر كوژێنەوە (). بە ئاویش دەڵێن ().

٢٣ تاوان و سزا



الصفد   المتهم

() كەلەپچەیە. () گومان لێكراوە.

() كیفی دەمانچەیە. () تاوانباركراوە.

جراب مسدس   المدعى علیه

علامه توضع على الصدر   العود اللیلی

() باجە. () داری پۆلیسە.

() دەمانچە. () كۆپی دەستنوسە.

مسدس   مخطوطه

ثوب   شاهد

( ) ڕۆب و جله. ( ) گەواهیدەرە.

( ) دادنوسە. ( ) دادوەرە.

کاتب العدل   حاکم

المطرقه   طاوله حاکم

( ) چەکوشی دادگایە. ( ) مێزی دادوەرە.

الشرطی   سجن

( ) ئەفسەری پۆلیسە. ( ) زیندانە.

( ) پەنجەمۆرە. ( ) دەستەی سوێندخۆرانە.

طبع الاصآبع   هیئه المعلفین الصغری

وکیل مدافع   مذنب

( ) پارێزەری لایەنگرە. ( ) تاوانکەرە.

( ) ئەفسەری دادگە. ( ) بەڵگە.

ظابط محکمه   دلیل

٢٤ شار

صاله   مكتب البريد

() دالآنه. () دایەرەی بەریدەیه.

() نانەواخانه. () پیادەیه.

مخبز   الماشی

كراج   شارع

() گەراجی سەیارەیه. () شەقامه یاخود جادەیه.

() بینای نوسینگەیه. () شوێنی پەڕینەوەیه.

عمارات اداره   عبور

موقف الحافلات   اشارات مرور

() وێستگەی پاسەكانه. () نیشانەی سەر جادەكانه.

() كورسی سەر شەقامەكانه. () زبڵدانه.

الكرسی علی شارع   سله نفایه

صاله   عربه یوضع بها الطفل

() دالآنه. () گالیسكەی منداڵانه.

() پەرتوكخانه. () ئەجزەخانه.

مكتبه   الصیدلیه

شرطي مرور   هاتف عام

() پۆلیسی هاتوچۆیە. () تەلەفۆنی گشتییە.

() خاڵی یەکتربڕینە. () ڕێگای ژێرزەوییە.

تقاطع طريق   نفق

المخزن الكبير

() فرۆشگایەکی وردە بابەتی بەش بەشییە.

() گۆشەیە. () شۆستەیە.

زاويه   الرصيف

مصعد   الدكان فاكهه

بەرزکەرەوە (). () دوکانی میوەیە.

چاودێر (). () شوێنی پەڕینەوەیە.

عداد موقف السيارات   ممر المشاة

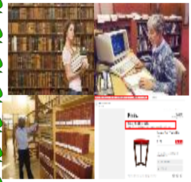
اشاره المرور   كشك بيع الصحف

() ترافیک لایت. () شوێنی ڕۆژنامە فرۆشتنە.

گلۆپی سەر شەقام (). () بینای بەکرێ گرتنە.

مصابح شارع   بيت شقه

٢٥ پەرتوکخانەی گشتی



موظف کتابی   مکتبە

() کارمەندی پەرتوکخانەیە. () پەرتوکەوانە.

() ناونیشانە. () بەشی نیشاندانە.

عنوان   قسم استشارە

موءلف   رقم هاتف

() نوسەر. ژمارەی مۆبایل ().

مجر   طاولە

() چەکمەزە. () مێزە.

() ڕەفەیە. () ریزە.

رف   صف

بطاقە مکتبە   موسوعە

() کارتی پەرتوکخانەیە. () چەندین بەرگی یەک پەرتووکە.

() پێرستی کارتە. () بابەتە.

دلیل بطاقە   موضوع

() مێزی تۆمارە. () گۆڤارە.

طآولە تسجیل   مجلە

٢٦ هێزی چەکدار

طائره مقاتله

()ئەو فڕۆکەیە کە شەڕدەکا

() ژێر ئاوگەڕە. () گولله یان فیشەکە.

غواصه　　　طلقه

قاصفه　　　السفینه الحربیه

() بۆمب هاوێژە. () کەشتی جەنگە.

() هێزە. () دەمانچەی بێ دەنگە.

قوه　　　مسدس بدون صوت

رمانه　　　الطائره

() نارنجۆکە. () فڕۆکە.

() بۆمبە. () بۆشکە.

قنبله　　　برمیل

مدفع　　　دبابه

() تۆپە. () دەبابەی تایە زنجیرە.

() هاوەنە. () هەمەرە.

مدفع هاون　　　هامر

جيش   جندى

() سوپا. () سەربازە.

() گوللە پرژێن. () گازە.

الرشاشه   غاز

زناد   طيار

() پەلەپیکە. () فرۆکەوانە.

() پەرەشووتە. () کەشتیوانە.

مچله هبوط   بحار

حربه   جيب

() نێزە یان خەنجەرە. () جێبی جەنگە.

() فرۆکە هەڵگرە. () تفەنگە.

حامله الطائرات   بندقيه

خرطوشه   صآروخ

() توێکڵی فیشەکە. () مووشەکە.

٢٧ ئامێرە مۆسیقاییەکان

الاكلال بیانو

() یوکەلێلییە. () پیانۆیە.

() مەندۆڵینە. () بانجۆیە.

المندلین البانجو

قیثارە جلو

() قیسارە. () چەلۆیە.

() شمشاڵە. () پیکەلۆیە.

النای

المزمار فیولا

() کەڕنایە. () ڤیۆلایە.

() تەپڵی مسە. () زورنایە.

طبلە بوق

کمنجة طبل

() کەمانە. () دەهۆڵە.

() کلارینێتە. () دووزەلە.

الکلارینت الترومبون

دف

() تەمبوورە. () کۆنگایە.

() توبایە. () هارمۆنیکایە.

البوق الهرمونيكا

النوطه الموسيقيه

() نۆتە نوسراوەکانی مۆسیقایە.

() ئامێریکی مۆسیقایی زوڕنا ئاسایە.

الزماره

فيولا اكورديون

() کەمانی مامناوەندییە. () ئەکۆردۆنە.

() جووت تەپڵە. () زەیلەفۆنە.

الخشيبه

جيتار الساكسوفون

(گیتار) گیتارە. (ساکسفۆون) ساکسۆفۆنە.

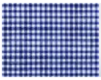
٢٨ کاری دەستی

البکرە   اجراء شریط

( ) بەکەرەی داوە. ( ) شریتی پێوانە.

( ) لێواری جلە. ( ) موستیلەی دورمانە.

قمع الخیاطە



شلە الغزل   قاعدە

( ) کەلافە دەزووە. ( ) شێوە یان نموونەیە.

( ) چنینە. ( ) کونی قۆپچەیە.

حیاکە   فتحە الزر

الکروشیە   زمام

( ) نەقشکردنە. ( ) زنجیرەیە.

ماکینە خیاطە   خیاطە اللحف

( ) مەکینە. ( ) لێفە دوورینە.

( ) قولاپە. ( ) چنینە.

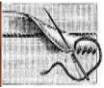
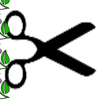
صنارە   حیاکە

المشبک و العروه   زر

( ) قولاپه. ( ) قۆپچەیە.

( ) دەمبوسە. ( ) دەرزییە.

دبوس   ابرء

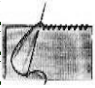



خیط   المدبسە

( ) دروارە. ( ) بالیفۆکەی دەمبوسە.

( ) بەتەوە. ( ) مەقەسە.

حافه   مقص



قماش   صوف

( ) قوماشە. ( ) خورییە.

( ) نەخشاندنە. ( ) درواری دەستییە.

تطریز   خیط

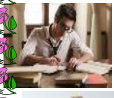
٢٩ پیشەکان

مهندس   محاسب

( ) ئەندازیارە. ( ) ژمێریارە.

( ) وێنەگرە. ( ) فرۆشیارە.

مصور   البائع



مصمم   كاتب

( ) دیزاینەری جلوبەرگە. ( ) نوسەرە.

( ) کەشناسە. ( ) نمایشکاری جلوبەرگە.

الارصادی   الممثله

ظابط   مراسل

( ) فەرمانبەرە. ( ) پەیامنێرە.

( ) بێژەرە. ( ) هەواڵنێرە.

مذیع   المخبر

مقدم الاغانی

( ) مۆسیقاکاری ڕادیۆ و میدیاکانە.

( ) وێنەگری کەناڵەکانە.

المصور

الحرس الامنيه   فنان

() پاسەوانی پاراستنە. () هونەرمەندە.

() کارگوزاری پێشوازیکردنە. () کارمەدەندە.

عامل فی دائره الاستقبال   موظف

واضع برنامج   صيدلی

() بەرنامەسازە. () دەرمانسازە.

٣٠ پارک

نافوره   ارجوحه

() نافورەیە. () جۆلانە.

() چەرخ و فەلەکە. () زبڵدانە.

حفله فروسيه   صندوق القمامه

راكب الحصان   ممرات الجياد

() سوارئەسپە. () ڕێچکەی سوارە.

() زەرزانیقە. () کورسی جیمناستیکی دارە.

الارجوحه   الجمنازيوم

اله الرش   ملعب

( ) پرژێنە. ( ) یاریگایە.

( ) سەکۆی تیپی مۆسیقایە.

صدفه فرقه

برکه بطه   بائع المتجول

( ) حەوزە مراوییە. ( ) فرۆشیاری سەر عەرەبانە.

( ) کورسی زۆر کەسییە. ( ) خلیسکانە.

اریکه   انزلاق

عجله الید   حدیقه الحیوانات

( ) عەرەبانەی شت فرۆشتنە. ( ) باخچەی ئاژەڵانە.

٣١ هەندێک پیشەی سەرەکی

الصیدلی   حلاق

( ) دەرمانسازە. ( ) سەرتاشە.

( ) چاویلکەسازە. ( ) دارتاشە.

صانع الادوات البصریه   نجار

بائع الخضروات   قصاب

( ) سەوزەفرۆشە. ( ) گۆشتفرۆشە.

( ) بەرگدوورە. ( ) گولفرۆشە.

خياط   بائع الزهور

وكيل السفريات   بناء

( ) کارگوزاری هاتوچۆیە. ( ) بەنایە.

( ) چاککەرەوەیە. ( ) نانەوایە.

رجل تصليح   خباز

جوهری   عامل ميكانيكی

( ) گەوهەرکارە. ( ) فیتەرە.

( ) دوکاندارە. ( ) زێرینگرە.

صاحب الحانوت   صائغ

٣٢ چاككردنەوە و چاكسازی

كهربائی   السمكری

( ) كارەباچییە. ( ) بۆڕیچییە.

( ) قفڵچییە. ( ) بۆیەچییە.

صآنع الاقفال   رسام

صاحب الحانوت   رئيس عمال

( ) كارگوزاری دوكانە. ( ) سەركارە.

( ) كرێكاری ماڵانە. ( ) دوكاندارە.

مدبر المنزل   صاحب دكان

نجار   بستانی

( ) دارتاشە. ( ) باخەوانە.

( ) بەردەستی ناوماڵە. ( ) دەرگەوانە.

فراش بنايه   البواب

وكيل عقارات

( ) كارگوزاری ئەرز و خانوبەرە.

( ) كەسی پێویستی گەیەنەرە.

رجل تسليم

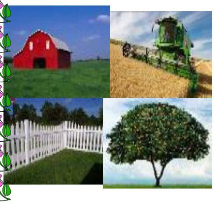
٣٣ کشتوکاڵ و مەڕوماڵات

مزارع   البستان

() جوتیارە. () بێستانە.

() کێڵگەی گەنمە. () گاوانە.

حقل القمح   راعی البقر



مجمع القمح   حضیرە الماشیە

() گەنم کۆکەرەوەیە. () کادینە.

() دار میوەیە. () پەرژینە.

الشجرە المثمرە   سیاج

غنم   راعی البقر

() مەڕە. () گاوانە.

() ئاخوڕە. () گاڕانە.

المعلف   مواشی

فناء محاذ لمخزن الحبوب

() حەوشەی پشتەوەی کایەن و تەوێڵە.

() پەرژینی حەوشی مەڕ و مێگەلە.

الحظیرە

مرعی   مسکن فی المزرعه

() لەوەڕگا. () خانووی کێڵگەیە.

() وڵاغ و مانگا. () عەمباری دانەوێڵەیە.

المزرعه   ذخیره

حیوان   المعزقه

() ئاژەڵ. () شەن یاخود تەبوورە.

() گورزە پووشە. () تراکتۆرە.

رزمه قش   ساحبه

٣٤ گیانەوەرە شیردەرەکان

فهد   قطه

() پڵنگی خاڵخاڵە. () پشیلە.

() ورچە. () فیلە.

دب   فیل

کلب   حوت

() سەگە. () نەهەنگە.

() بەچکە پشیلە. () پڵنگە.

قطیطه   نمر

اسد كلبه

( ) شێرە. ( ) دێڵە سەگە.

( ) شەمشەمە کوێرە. ( ) گورگە.

خفاش ذئب

كلب الماء ثعلب

( ) سەگی ئاوی. ( ) ڕێوییە.

( ) مانگای دەریا. ( ) فیلی ئاوییە.

عجل البحر فيل البحر

راكون قرط

( ) ڕاکوونە. ( ) مەیموونە.

( ) ماییـنە. ( ) دۆلفیەنە.

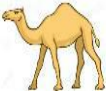
فرسی دولفين

عنزه الظبی

( ) بزنە. ( ) کارمامزە.

( ) بەرخە. ( ) بەرازە.

خروف خنزير



جمل　　　كنغر

( ) وشترە. ( ) کەنگەرە.

( ) کەرکەدەنە. ( ) کەرە.

كركدن　　　حمار

بایسۆن　　　المهره

( ) گای بایسۆنە. ( ) جوانووە.

( ) زەڕافە. ( ) ژوژووە.

زرافه　　　قنفذ

سنجاب

( ) و ( ) سمۆرە.

( ) شەمشەمە کۆرە. ( ) مێرولە خۆرە.

خفاش　　　الاكل النمله

فرس صغير　　　فئر

( ) بەچکە ئەسپە. ( ) مشکە.

( ) مشکە کێوییە. ( ) کەروێشکە.

جرذ　　　ارنب

غزال   دب

() ئاسکە. () ورچە.

() گوێلکە. () جورجە.

عجل   الغوفر

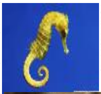
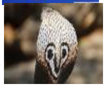
ثور

() گایە.

() ئەسپە. () لاماى وشتر ئاسایە.

حصان   اللاما

٣٥ ماسی و خشۆکەکان

سلمون   حصان البحر

() ماسی سەلمونە. () ئەسپی دەریایە.

() ماری بێ ژەهرە. () کۆبرایە.

الغرطر   کبری

الايغوانا   سحيله

() بزنمژەیە. () مارمیلکەیە.

() خەمەگڕووە. () سەرەمێکوتەیە.

السمندر   فرخ الضفدع

سلحفاه   سمک ذو ابره

( ) کیسەڵە. ( ) ماسییەکی چزووداره.

( ) بۆقە. ( ) ماری زەنگۆڵەداره.

الضفدع   افعی خرخاشه

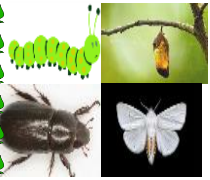
سلحفاء   سمک السیف

( ) کیسەڵێ خاکییە. ( ) شیره ماسییە.

( ) قرشە. ( ) مار

قرش   افعی

٣٦ مێش و مەگەز



شرنقه   الیرقه

( ) قۆزاخەیە. ( ) کرمۆکەیە.

( ) مۆرانەیە. ( ) قاڵۆنچکەیە.

فراشه   خنفساء

فراشه   غرس النبی

( ) پەپوولەیە. ( ) باڵباڵۆکەیە.

( ) کوللەیە. ( ) درێشۆکەیە.

الجندب   ابره

مئويه الاقدام   الدعسوقه

() هەزار پێیە. () خاڵخاڵۆکە.

() گوڵئەستێرەیە. () جاڵجاڵۆکە.

ذبابه النار   عنكبوت

الصرصور   نمله

() سیسرکە سوورە. () مێرولەیە.

() زەنگەسوورە. () مێشوولەیە.

زنبور   ذبابه

نمل الابيض   صرصر

() مێروولە سپییە. () سیسرکە.

() پێشکە. () دووپشکە.

بعوضه   عقرب

٣٧ باڵندەکان

حمامه   غراب

( ) کۆترە. ( ) قەلەڕەشە.

( ) باڵندەی گیزگیزکەرە. ( ) عەلەشیشە.

الطآئر الطنان   الدیک الرومی

ریاب الازرق   صقر

( ) باڵندەیەکی شینە. ( ) بازە.

( ) باڵندەی خۆش خوێنە. ( ) قازە.

طائر مغرد   اوزه

الدراج   نورس

( ) پۆڕە. ( ) نەورەسە.

( ) باڵندەیەکی سوورە. ( ) تاووسە.

کاردنال   طآوس

نعامە   بط

( ) نەعامەیە. ( ) مراوییە.

( ) قوڵنگە. ( ) کەنارییە.

غرنوق   کناری

ببغاء بطريق

( ) بەبەغەیە. ( ) بەتریقە.

( ) دارکوتەیە. ( ) لەقلەقە.

الانف لق لق

دیک دجاجه

( ) کەڵەبابە. ( ) مریشکە.

( ) باڵندەی میک میکە.

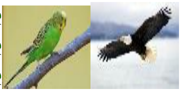
طیر میک میک

ببغاء صغیر عصفور

( ) تووتییەکی بچووکە. ( ) چۆڵەکەیە.

( ) قازی ئاوییە. ( ) جووجەڵەیە.

وزه العراقیه کتکوت



نسر بومه

( ) هەڵۆیە. ( ) کوندەپەپۆیە.

٣٨ خێزان

امرآه رجل

( ) ئافرەتە. پیاو.

( ) کۆرپەلە. ( ) منداڵەکان.

طفل الاطفال

اخت اخ

( ) خوشکە. ( ) برایە.

( ) مێردە. ( ) شووبرایە.

زوج اخ فی القانون

عم بنت عم او خال

( ) خاڵ، مام. ( ) ئامۆزا هەم خاڵۆزایە.

( ) هاوسەرە. ( ) برازایە.

زوجه ابن اخ / ابن اخت

الاباء عمه/ خاله

( ) دایک و باوک. ( ) پوورە.

( ) کوڕە. ( ) خەزوورە.

ابن اب فی القانون

اخت فى القانون   ابن فى القانون

( ) دشه. ( ) زاوايه.

( ) داپيره. ( ) دايه.

جده   ام

الحفيد   الحفيده

( ) كورەزايه. ( ) كچەزايه.

خوشكەزايه.

ابن او بنت اخت